



COMPTES 2023
RECHNUNGEN 2023

Compte 2023

Rechnung 2023

Compte de résultats / Erfolgsrechnung

	Compte Rechnung 2022	Budget 2023	Compte Rechnung 2023	
Charges	4'247.4	4'300.0	4'349.6	<i>Aufwand</i>
Revenus	4'303.7	4'293.1	4'383.7	<i>Ertrag</i>
Résultat	56.3	-6.8	34.1	<i>Ergebnis</i>

Compte des investissements / Investitionsrechnung

	2022	Budget 2023	2023	
Investissements nets	226.3	290.3	217.6	<i>Nettoinvestitionen</i>

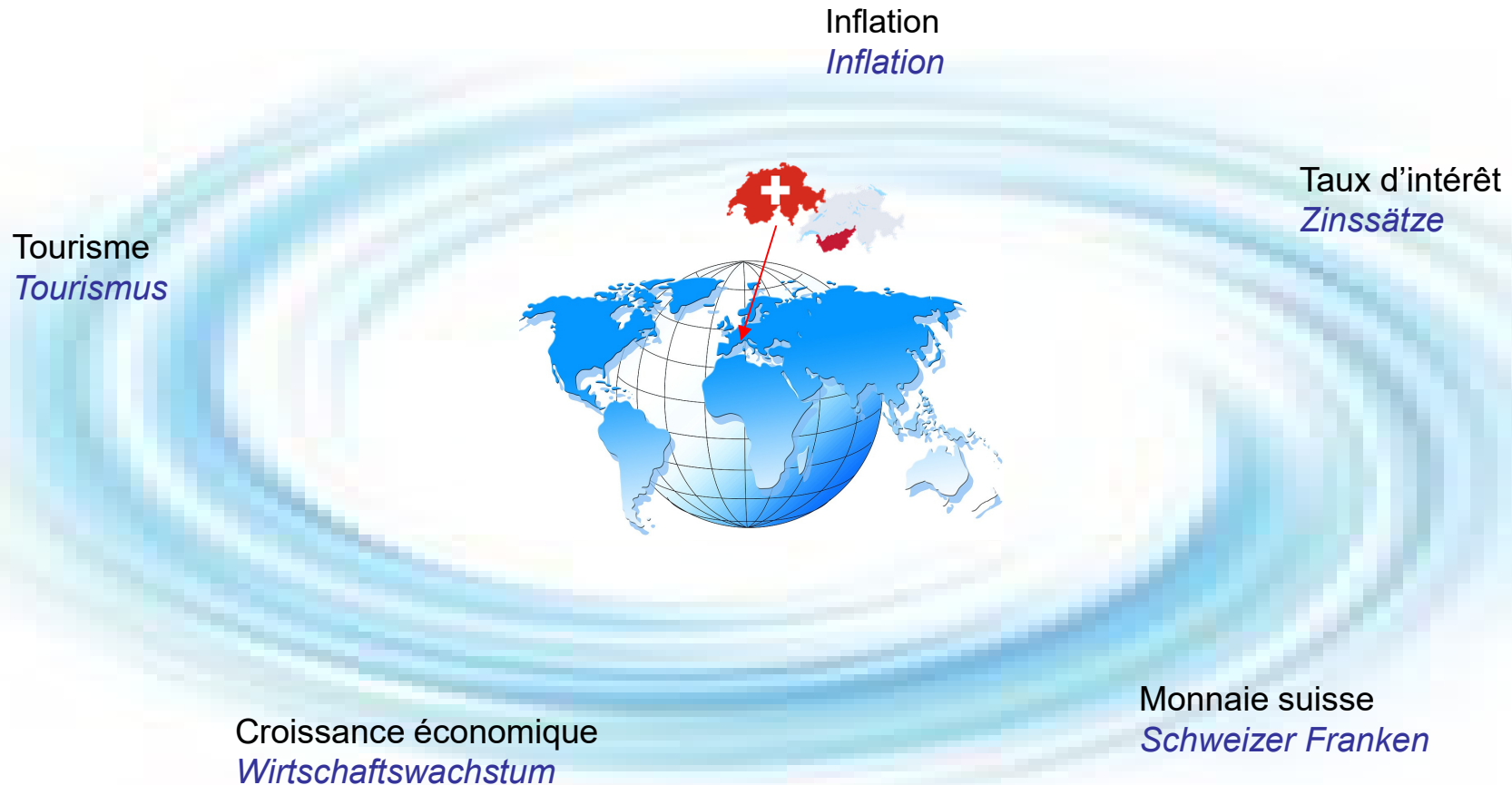
Compte de financement / Finanzierung

	2022	Budget 2023	2023	
Excédent de financement	79.8	-30.4	57.2	<i>Finanzierungsüberschuss</i>

(y compris les crédits supplémentaires / inkl. Nachtragskredite)

Contexte économique

Wirtschaftliches Umfeld



Points forts du compte 2023

Schwerpunkte der Rechnung 2023

Bénéfice de la BNS
Gewinnausschüttung der SNB
0 mio/Mio. (-107.3 mios/Mio.)

Dépenses supplémentaires (crise ukrainienne et migratoire, compensation du renchérissement)
Mehrausgaben (Ukraine- und Mirgrationskrise, Teuerungsausgleich)

Investissements records
Rekordinvestitionen
557.8 mios/Mio.

Recettes fiscales
Steuereinnahmen
Brut / *Brutto* **+150.2 mios/Mio.**
Net / *Netto* **+104.8 mios/Mio.**

Maitrise des dépenses
Ausgabendisziplin

Capital propre
Eigenkapital
1.034 mrd/Mrd.

Compte 2023
Rechnung 2023

Compte de résultats

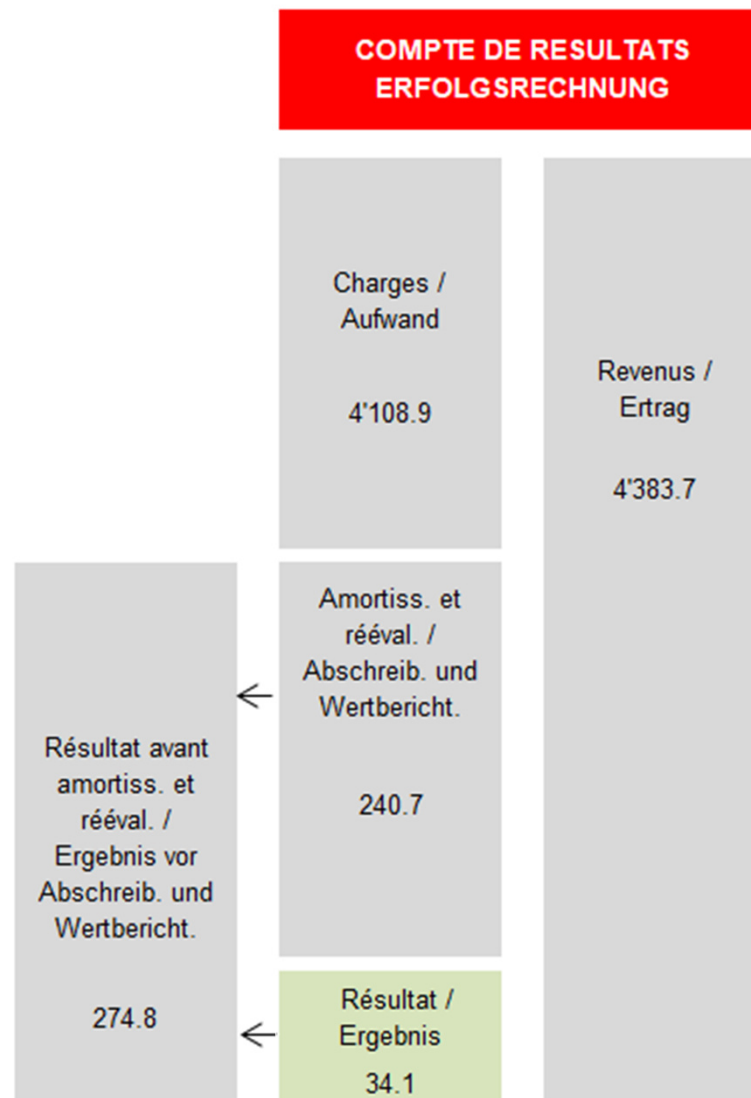
Erfolgsrechnung



▲ **Résultats**
▲ ***Ergebnisse***

Compte de résultats 2023

Erfolgsrechnung 2023



Résultat opérationnel 2023

Operatives Ergebnis 2023

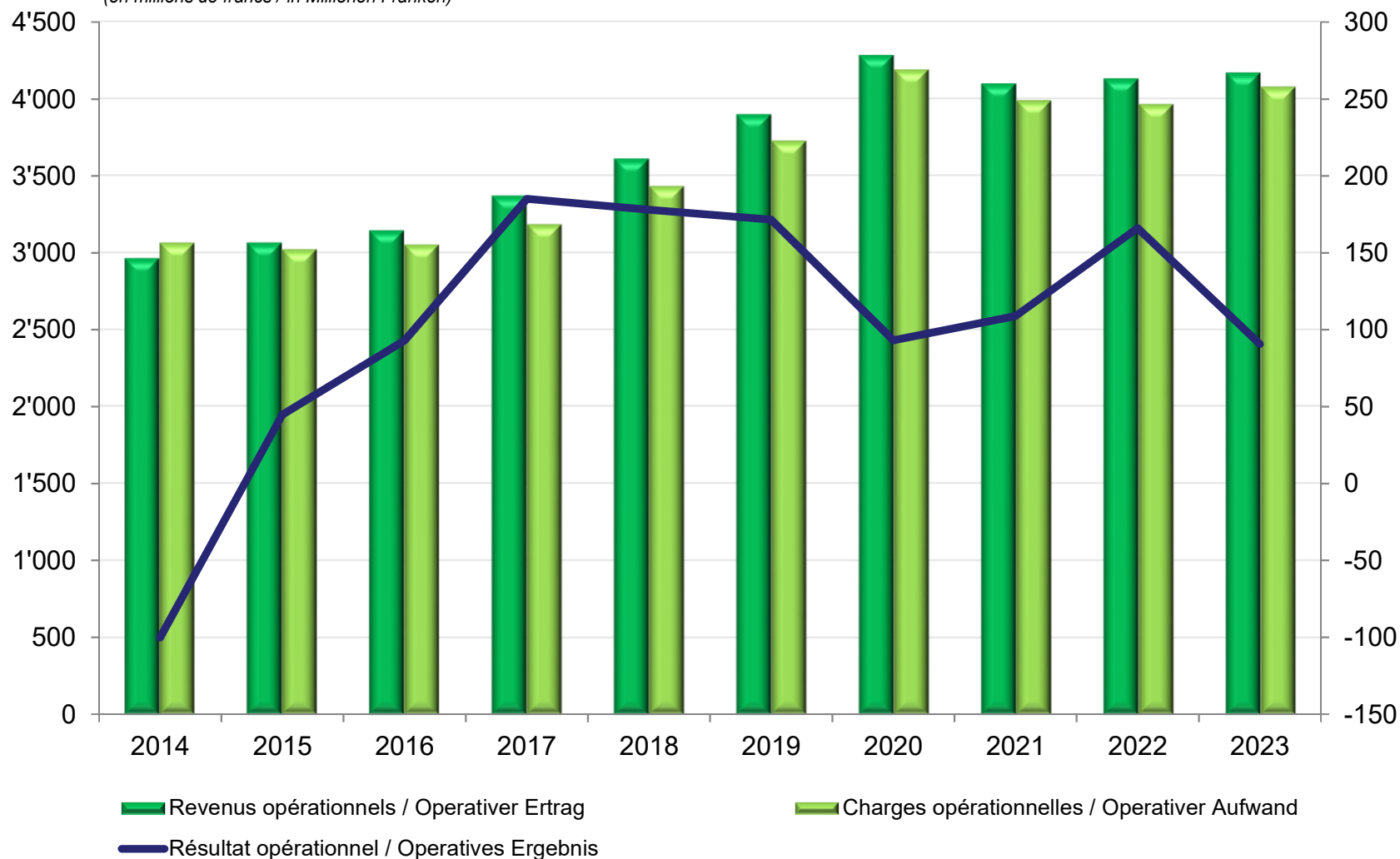
Compte de résultats / Erfolgsrechnung

Résultat opérationnel / Operatives Ergebnis				
Résultat d'exploitation/ Betriebsergebnis				
	Compte Rechnung 2022	Budget 2023	Compte Rechnung 2023	
Charges d'exploitation	3'894.3	3'966.4	4'010.3	<i>Betrieblicher Aufwand</i>
Revenus d'exploitation	4'034.1	4'002.6	4'049.2	<i>Betrieblicher Ertrag</i>
Résultat d'exploitation	139.7	36.3	39.0	<i>Betriebsergebnis</i>
Résultat financier / Finanzergebnis				
Charges financières	67.0	67.0	63.8	<i>Finanzaufwand</i>
Revenus financiers	93.4	80.1	115.6	<i>Finanzertrag</i>
Résultat financier	26.3	13.1	51.8	<i>Finanzergebnis</i>
Résultat opérationnel	166.1	49.3	90.8	<i>Operatives Ergebnis</i>
Résultat extraordinaire / Ausserordentliches Ergebnis				
	Compte Rechnung 2022	Budget 2023	Compte Rechnung 2023	
Résultat extraordinaire	-109.8	-56.2	-56.6	<i>Ausserordentliches Ergebnis</i>
Total	56.3	-6.8	34.1	<i>Total</i>

Evolution charges et revenus opérationnels

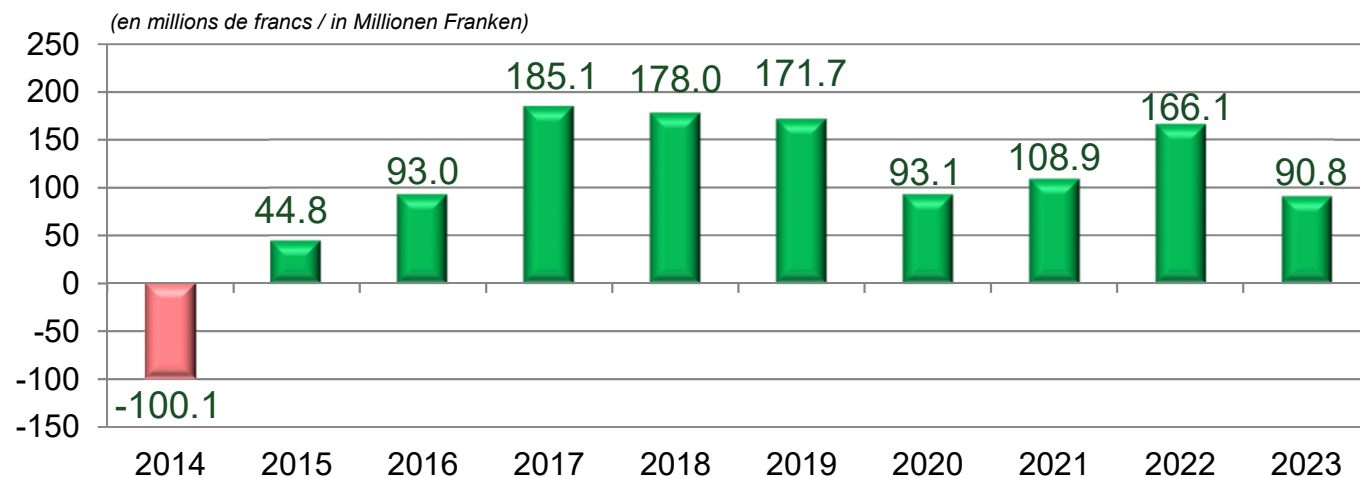
Entwicklung operativer Aufwand und Ertrag

(en millions de francs / in Millionen Franken)

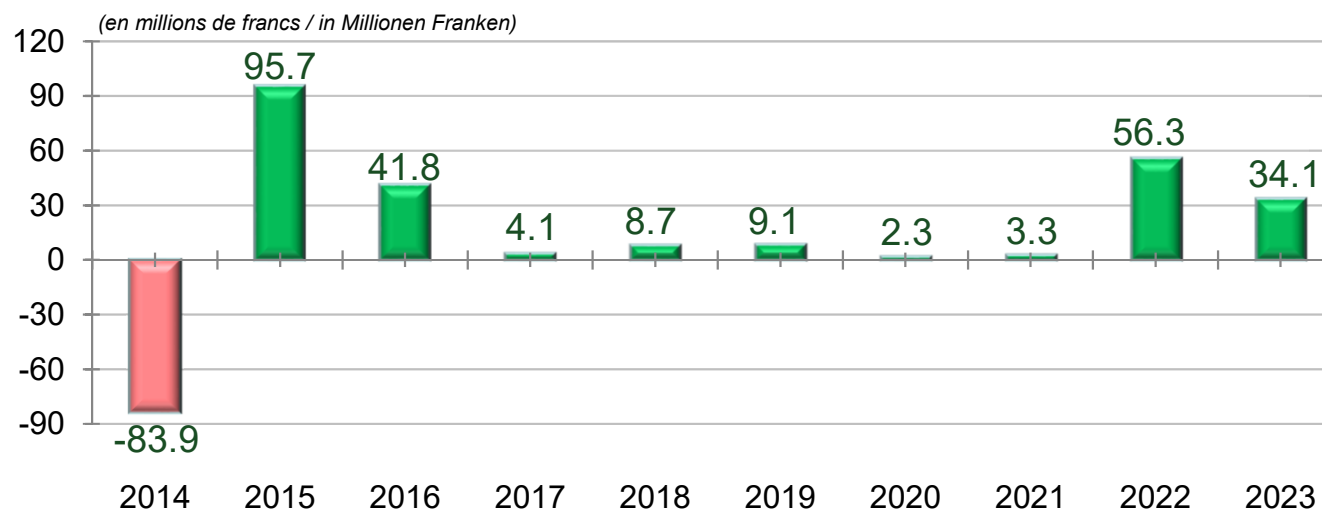


Comptes 2014 à 2017 MCH1, dès 2018 MCH2
 Rechnungen 2014 bis 2017 HRM1, ab 2018 HRM2

Evolution du résultat opérationnel / *Entwicklung des operativen Ergebnisses*



Evolution du compte de résultats / *Entwicklung der Erfolgsrechnung*



Comptes 2014 à 2017 MCH1, dès 2018 MCH2
 Rechnungen 2014 bis 2017 HRM1, ab 2018 HRM2

Dépenses brutes par secteur d'activités

Funktionale Gliederung des Bruttoaufwandes

(en francs / in Franken)



Formation
Bildung **24.28**

Prévoyance sociale
Soziale Sicherheit **20.55**

Santé
Gesundheit **13.60**

Trafic et télécommunication
Verkehr und Nachrichtenübermittlung **11.06**

Economie publique
Volkswirtschaft **9.85**

Ordre et sécurité publics, défense
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung **8.48**

Autres
Übrige **12.18**

Administration générale
Allgemeine Verwaltung **5.03**

Protect. environn. et aménag. du territoire
Umweltschutz und Raumordnung **2.68**

Culture, sport et loisirs, église
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche **2.29**

Finances et impôts
Finanzen und Steuern **2.17**

Comptes des investissements

Investitionsrechnungen



- ▲ Investissements bruts de Fr. 557.8 mios*
- ▲ *Bruttoinvestitionen von Fr. 557.8 Mio.**

* y.c. Fonds FIGI / *inkl. Fonds FIGI*

Investissements (y compris Fonds FIGI)

Investitionen (inklusive Fonds FIGI)

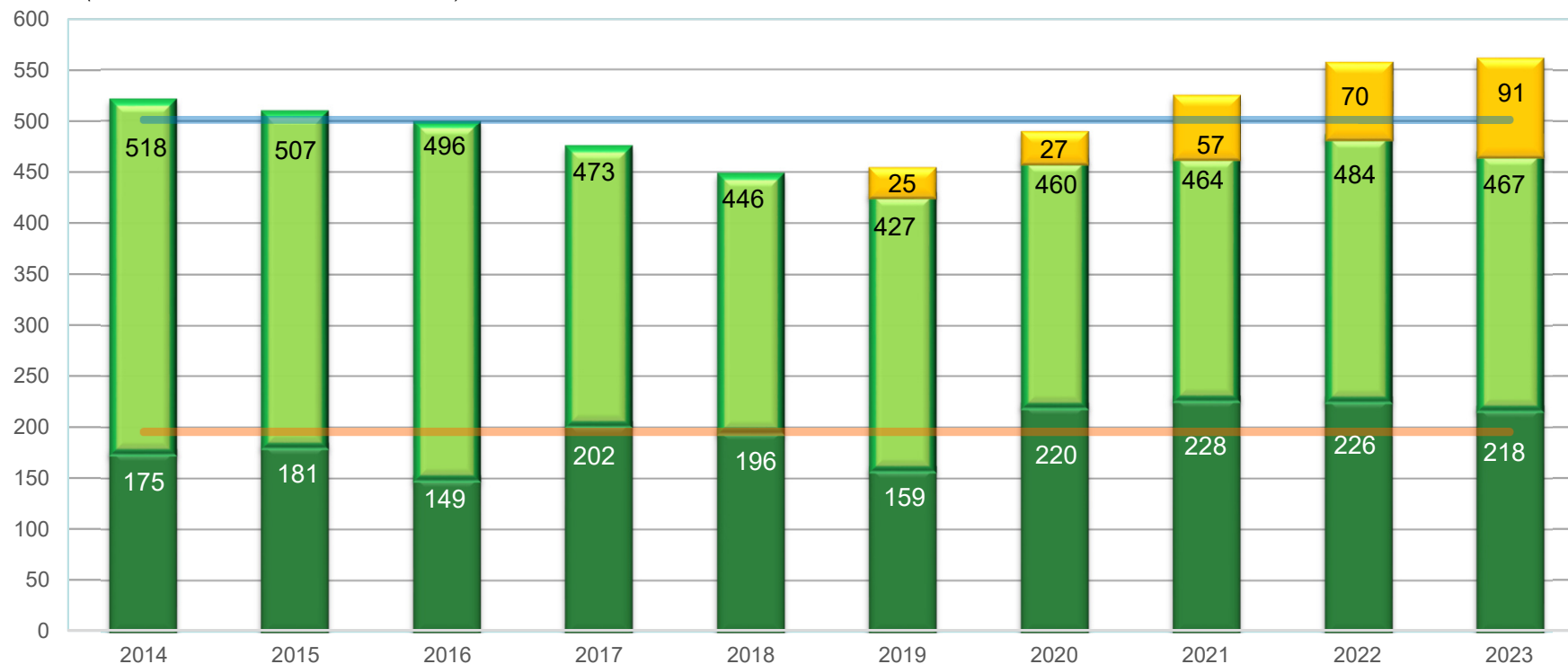
<i>(en millions de francs)</i>	Compte Rechnung 2022	Budget 2023	Compte Rechnung 2023	<i>(in Millionen Franken)</i>
Investissements bruts Etat du Valais	483.7	583.3	466.7	Bruttoinvestitionen Staat Wallis
Investissements bruts Fonds FIGI	70.3	102.7	91.1	Bruttoinvestitionen Fonds FIGI
Investissements bruts	554.0	686.0	557.8	Bruttoinvestitionen
Investissements nets Etat du Valais	226.3	290.3	217.6	Nettoinvestitionen Staat Wallis
Investissements nets Fonds FIGI	59.0	85.3	74.5	Nettoinvestitionen Fonds FIGI
Investissements nets	285.4	375.6	292.1	Nettoinvestitionen

Investissements bruts records
rekordhohe Bruttoinvestitionen
557.8 mios/Mio.

Investissements bruts et nets - évolution

Brutto- und Nettoinvestitionen - Entwicklung

(en millions de francs / in Millionen Franken)



- Investissements bruts Fonds FIGI / Bruttoinvestitionen Fonds FIGI
- Investissements bruts Etat du Valais / Bruttoinvestitionen Staat Wallis
- Investissements nets Etat du Valais / Nettoinvestitionen Staat Wallis
- Moyenne investissements nets / Durchschnittl. Nettoinvestitionen
- Moyenne investissements bruts / Durchschnittl. Bruttoinvestitionen

Compte de financement

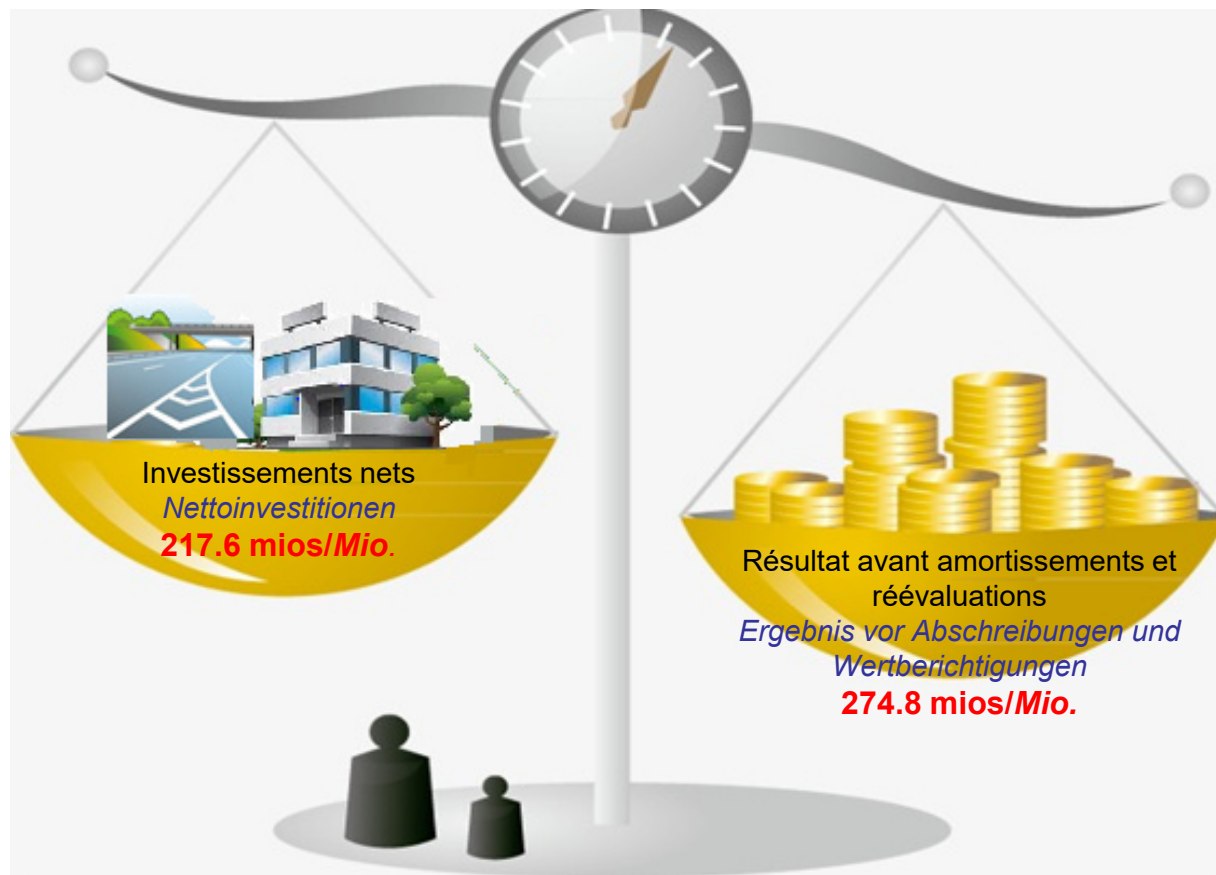
Finanzierung



- ▲ **Résultat de financement**
- ▲ ***Finanzierungsergebnis***

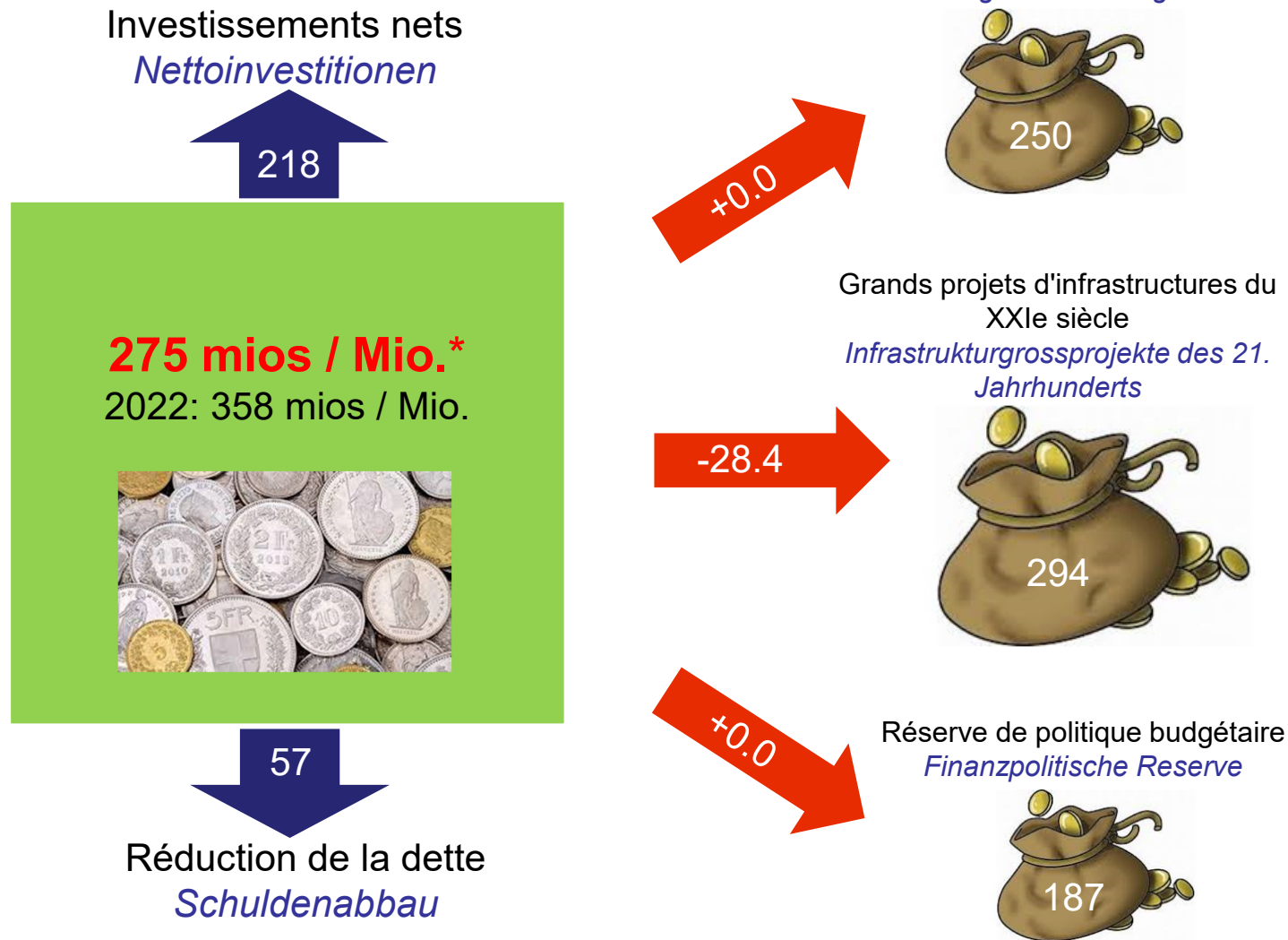
Financement 2023

Finanzierung 2023



▲ Excédent de financement
Finanzierungsüberschuss **57.2 mios/Mio.**

Moyens propres générés Selbsterarbeitete Mittel



* Marge d'autofinancement retraitée
aufgearbeitete Selbstfinanzierungsmarge

(en millions de francs / in Millionen Franken)

Compte de résultats

Erfolgsrechnung



- ▲ **Charges et revenus d'exploitation**
- ▲ ***Betrieblicher Aufwand und Ertrag***

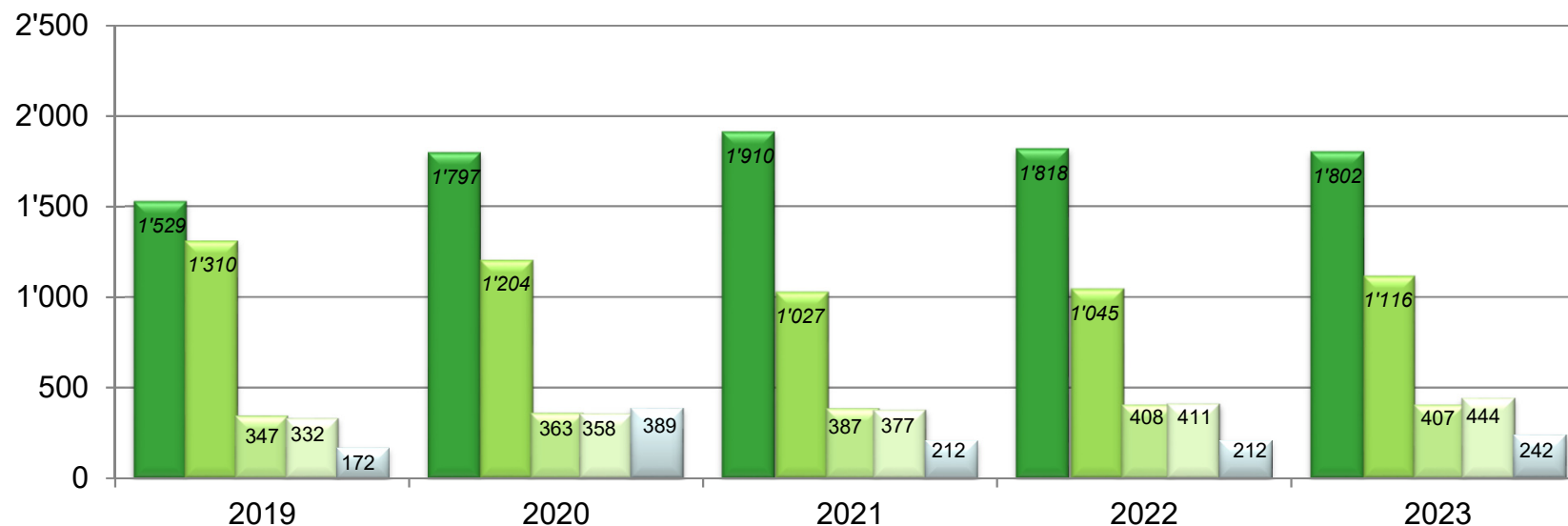
Charges d'exploitation

Betrieblicher Aufwand

<i>(en millions de francs)</i>	Compte Rechnung 2022	Budget 2023	Compte Rechnung 2023	Ecart / Differenz 2023-B23	<i>(in Millionen Franken)</i>
Charges de personnel	1'044.9	1'103.6	1'115.7	12.1	Personalaufwand
Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	411.1	455.5	443.8	-11.7	Sach- und übriger Betriebsaufwand
Amortissements du patrimoine administratif	67.8	65.2	61.0	-4.1	Abschreibungen Verwaltungsvermögen
Attributions aux financements spéciaux et fonds	143.9	137.2	180.8	43.5	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds
Charges de transferts	2'023.6	2'001.3	2'000.4	-1.0	Transferaufwand
Subventions redistribuées	203.1	203.6	208.6	5.1	Durchlaufende Beiträge
Total	3'894.3	3'966.4	4'010.3	43.9	Total

Composition des charges d'exploitation

Zusammensetzung des betrieblichen Aufwandes

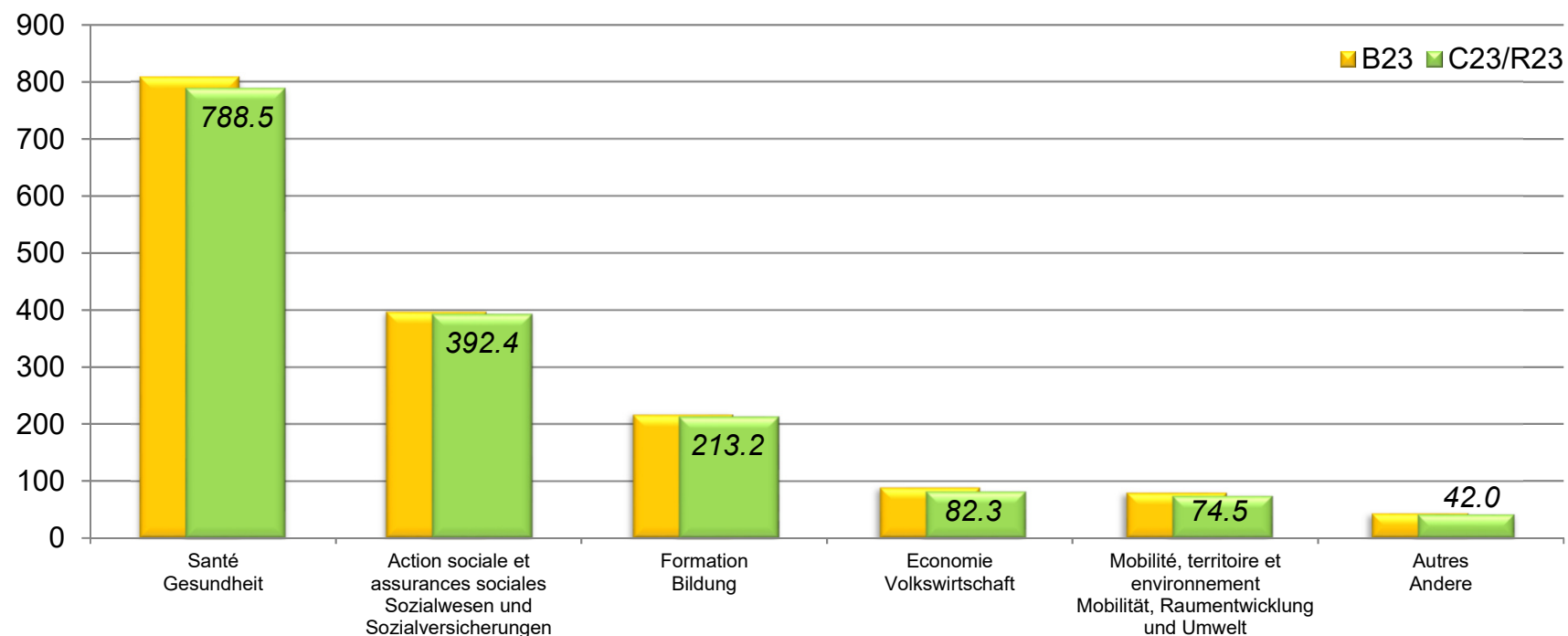


- Subventions (y compris subventions redistribuées)
Beiträge (inkl. durchlaufende Beiträge)
- Charges de personnel
Personalaufwand
- Autres charges de transferts
Übriger Transferaufwand
- Charges de biens et services et autres charges d'exploitation
Sach- und übriger Betriebsaufwand
- Amortissements du PA & attributions aux financements spéciaux et fonds
Abschreibungen des VV & Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds

Subventions à des collectivités et à des tiers

Beiträge an Gemeinwesen und Dritte

(en millions de francs)	Compte Rechnung 2022	Budget 2023	Compte Rechnung 2023	Ecart / Differenz 2023-B23	(in Millionen Franken)
Total	1'615.4	1'640.1	1'593.0	-47.1	Total



Compte de résultats

Erfolgsrechnung



▲ Revenus
▲ *Ertrag*

Revenus d'exploitation

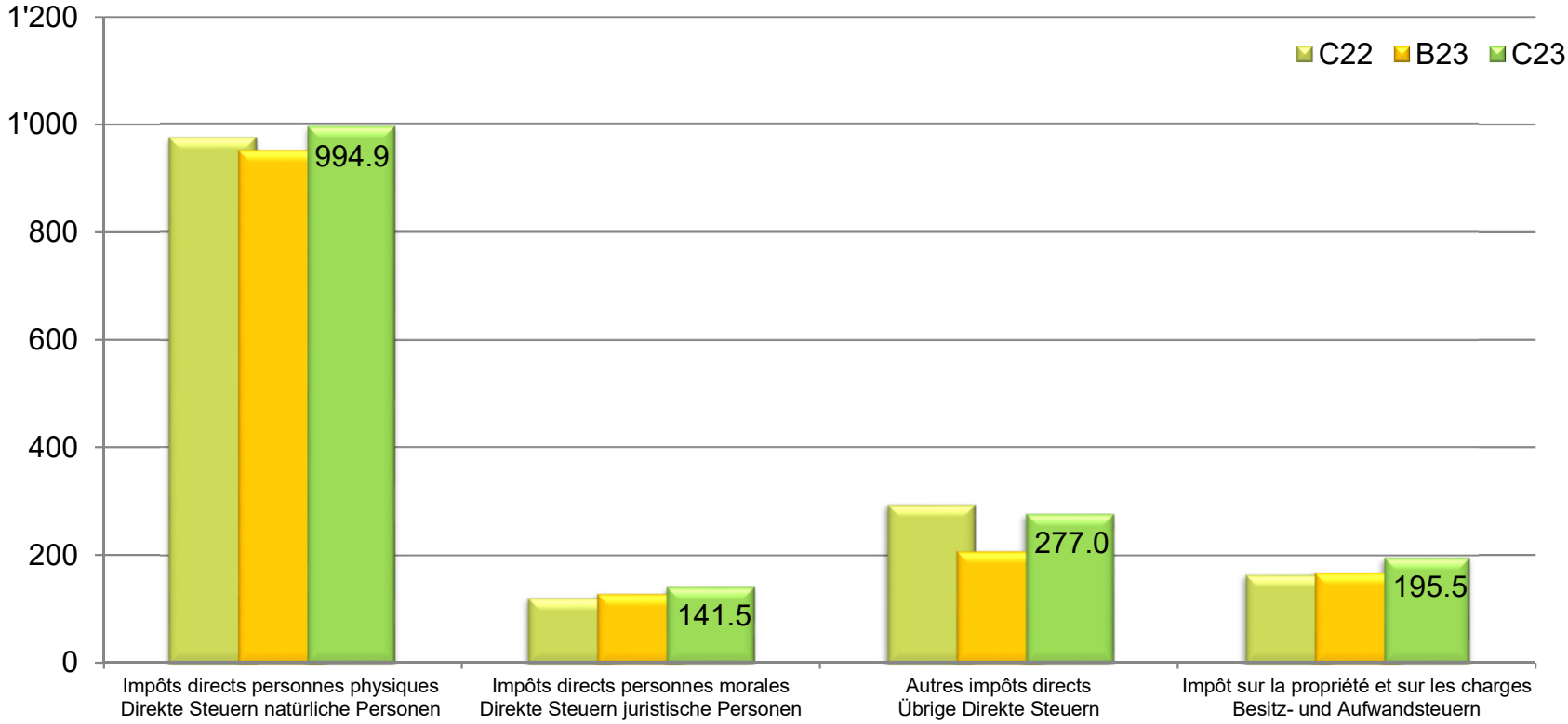
Betrieblicher Ertrag

<i>(en millions de francs)</i>	Compte Rechnung 2022	Budget 2023	Compte Rechnung 2023	Ecart / Differenz 2023-B23	<i>(in Millionen Franken)</i>
Revenus fiscaux	1'557.3	1'458.8	1'608.9	150.2	Fiskalertrag
Patentes et concessions	207.5	150.3	45.3	-105.0	Regalien und Konzessionen
Taxes et redevances	262.3	270.6	278.4	7.8	Entgelte
Revenus divers	11.2	9.6	23.6	13.9	Übrige Erträge
Prélèvements sur les financements spéciaux et fonds	111.0	151.2	101.1	-50.1	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds
Revenus de transferts	1'681.6	1'758.6	1'783.3	24.8	Transferertrag
Subventions à redistribuer	203.1	203.6	208.6	5.1	Durchlaufende Beiträge
Total	4'034.1	4'002.6	4'049.2	46.6	Total

Revenus fiscaux

Fiskalertrag

(en millions de francs)	Compte Rechnung 2022	Budget 2023	Compte Rechnung 2023	Ecart / Differenz 2023-B23	(in Millionen Franken)
Total	1'557.3	1'458.8	1'608.9	150.2	Total



Compte de résultats

Erfolgsrechnung



- ▲ **Résultats financier et extraordinaire**
- ▲ **Finanz- und ausserordentliches Ergebnis**

Charges et revenus financiers

Finanzaufwand und -ertrag

<i>(en millions de francs)</i>	Compte Rechnung 2022	Budget 2023	Compte Rechnung 2023	Ecart / Differenz 2023-B23	<i>(in Millionen Franken)</i>
34 Charges financières					34 Finanzaufwand
Charges financières	67.0	67.0	63.8	-3.2	Finanzaufwand
44 Revenus financiers					44 Finanzertrag
Revenus financiers	93.4	80.1	115.6	35.5	Finanzertrag
Résultat financier	26.3	13.1	51.8	38.7	Finanzergebnis

Charges et revenus extraordinaires

Ausserordentlicher Aufwand und Ertrag

<i>(en millions de francs)</i>	Compte Rechnung 2022	Budget 2023	Compte Rechnung 2023	Ecart / Differenz 2023-B23	<i>(in Millionen Franken)</i>
38 Charges extraordinaires	156.1	124.5	99.4	-25.1	38 Ausserordentlicher Aufwand
Amortissements supplémentaires	93.0	123.9	89.3	-34.6	Zusätzliche Abschreibungen
Attributions au capital propre	63.1	0.6	10.1	9.5	Einlagen in das Eigenkapital
48 Revenus extraordinaires	46.3	68.3	42.8	-25.5	48 Ausserordentlicher Ertrag
Prélèvements sur le capital propre	46.3	68.3	42.8	-25.5	Entnahmen aus dem Eigenkapital
Résultat extraordinaire	-109.8	-56.2	-56.6	-0.5	Ausserordentliches Ergebnis

Compte des investissements de l'Etat (sans FIGI) *Investitionsrechnung des Staates Wallis (ohne FIGI)*

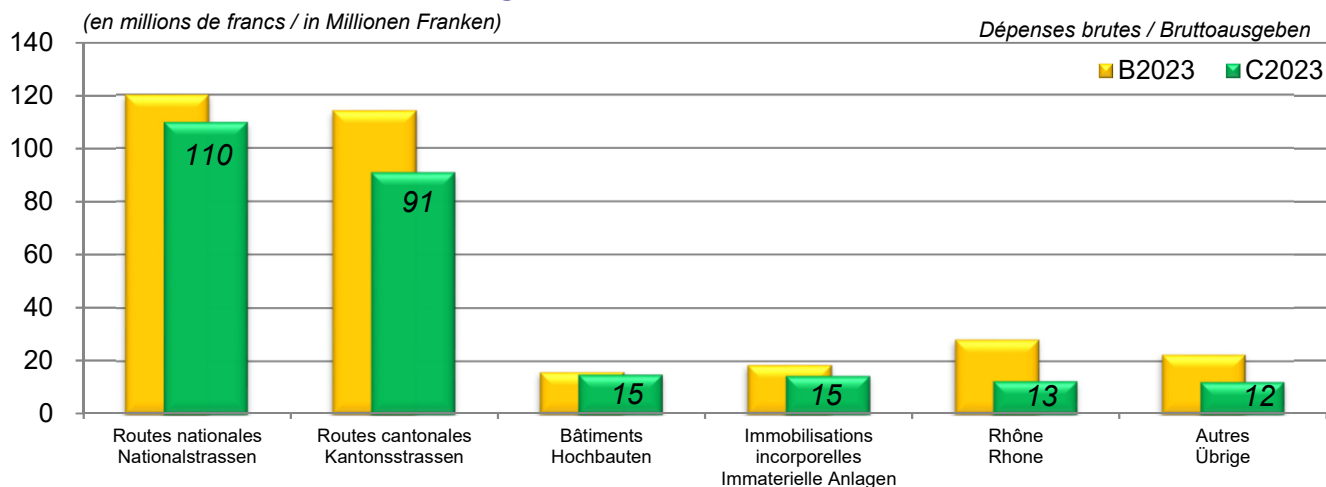


- ▲ Investissements bruts de Fr. 466.7 mios
- ▲ *Bruttoinvestitionen von Fr. 466.7 Mio.*

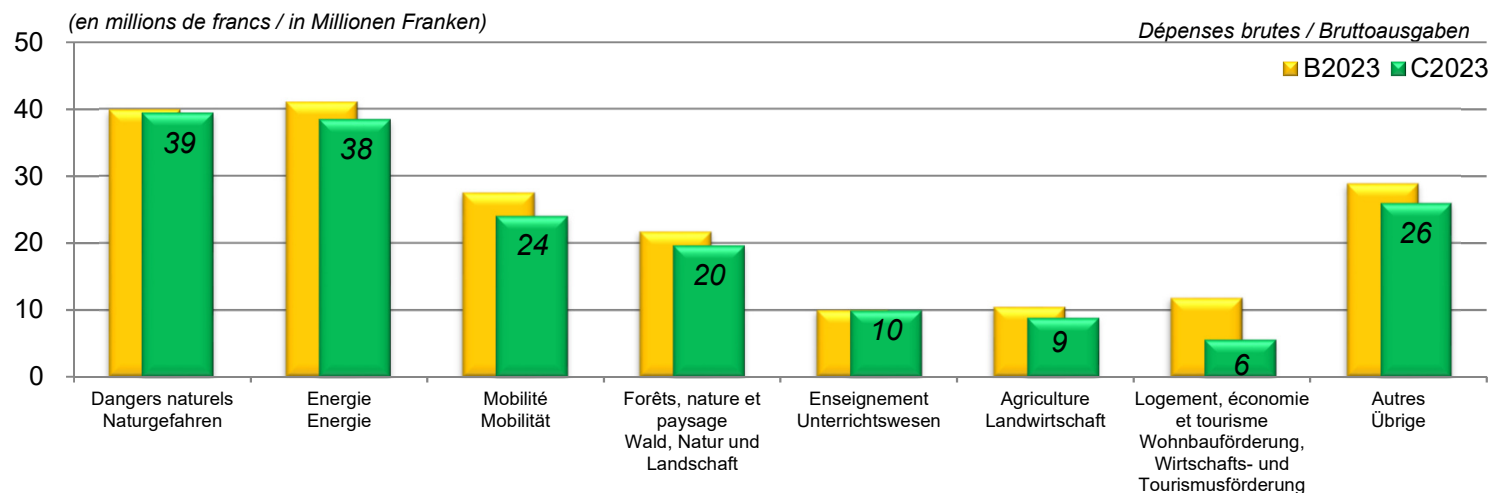
Investissements de l'Etat (sans les prêts, participations et capital social)

Investitionen des Staates Wallis (ohne Darlehen, Beteiligungen und Grundkapitalien)

Immobilisations / Anlagen



Propres subventions d'investissement / Eigene Investitionsbeiträge



Bilan

Bilanz



▲ Bilan
▲ *Bilanz*

Bilan au 31.12.2023

Bilanz am 31.12.2023

<i>(en millions de francs)</i>	31.12.2022	31.12.2023	Variation Veränderung	<i>(in Millionen Franken)</i>
Actif				Aktiven
Patrimoine financier	2'907.0	2'741.2	-165.8	Finanzvermögen
Patrimoine administratif	1'877.5	1'854.4	-23.0	Verwaltungsvermögen
Total de l'actif	4'784.5	4'595.7	-188.8	Total der Aktiven
Passif				Passiven
Capitaux de tiers	3'829.5	3'561.4	-268.1	Fremdkapital
Capital propre	955.0	1'034.3	79.3	Eigenkapital
Total du passif	4'784.5	4'595.7	-188.8	Total der Passiven

Dette nette I et II par habitant

Nettoschulden I und II pro Einwohner

(en francs)	31.12.2022	31.12.2023	(in Franken)
Dette nette I par habitant	2'611.83	2'295.51	Nettoschulden I pro Einwohner
Dette nette II par habitant	-947.94	-1'194.27	Nettoschulden II pro Einwohner



Fonds FIGI

Fonds FIGI



▲ **Compte 2023**
▲ ***Rechnung 2023***

Fonds FIGI – Compte 2023

Fonds FIGI – Rechnung 2023

<i>(en millions de francs)</i>	Compte Rechnung 2022	Budget 2023	Compte Rechnung 2023	Ecart / Differenz 2023-B23	<i>(in Millionen Franken)</i>
Compte de résultats					Erfolgsrechnung
Charges	69.3	80.8	85.0	4.2	Aufwand
Revenus	69.6	74.9	80.1	5.1	Ertrag
Résultat	0.3	-5.8	-4.9	0.9	Ergebnis
Compte des investissements					Investitionsrechnung
Dépenses	70.3	102.7	91.1	-11.6	Ausgaben
Recettes	11.3	17.4	16.6	-0.8	Einnahmen
Investissements nets	59.0	85.3	74.5	-10.8	Nettoinvestitionen
Compte de financement					Finanzierung
Total du compte de résultats	0.3	-5.8	-4.9	0.9	Total der Erfolgsrechnung
Amortissements et réévaluations	1.4	2.5	1.8	-0.6	Abschreibungen und Wertberichtigungen
Investissements nets	-59.0	-85.3	-74.5	10.8	Nettoinvestitionen
Résultat	-57.4	-88.7	-77.6	11.1	Ergebnis

Prêt 2023 de l'Etat du Valais (selon art. 10 LFIGI)

Darlehen 2023 vom Kanton Wallis (gemäss Art. 10 GFIGI) : **72.7 mios/Mio.** (Nettoinvestitionen ./ Amortissements et réévaluations) (Nettoinvestitionen ./ Abschreibungen und Wertberichtigungen)

Principaux investissements du Fonds FIGI

Wichtigste Investitionen des Fonds FIGI

- ▲ Nouveau collège à Sion (13.1 mios)
Neues Kollegium in Sitten (13.1 Mio.)
- ▲ La Castalie à Monthey (12.8 mios)
La Castalie in Monthey (12.8 Mio.)
- ▲ Immeuble « Manufacture des Iles » à Sion (8.2 mios)
Gebäude «Manufacture des Iles» in Sitten (8.2 Mio.)
- ▲ Ecole professionnelle de Viège (7.2 mios)
Berufsfachschule Oberwallis in Visp (7.2 Mio.)
- ▲ Pénitencier de Crêtelongue à Granges (6.8 mios)
Strafanstalt Crêtelongue in Granges (6.8 Mio.)
- ▲ Gästehaus St. Ursula à Brigue (6.0 mios)
Gästehaus St. Ursula in Brig (6.0 Mio.)



Principaux travaux d'entretien et de maintenance

Wichtigste Unterhalts- und Wartungsarbeiten

- ▲ Palais du Gouvernement de Sion (6.2 mios)
Regierungsgebäude in Sitten (6.2 Mio.)
- ▲ Centre sportif d'Ovronnaz (6.2 mios)
Sportzentrum in Ovronnaz (6.2 Mio.)
- ▲ Collège des Creusets à Sion (3.8 mios)
Kollegium Creusets in Sitten (3.8 Mio.)
- ▲ Ecole de commerce à Brigue (3.3 mios)
Oberwalliser Handelsmittelschule St. Ursula in Brig (3.3 Mio.)
- ▲ Bâtiment administratif Piscine 10 à Sion (2.6 mios)
Verwaltungsgebäude Piscine 10 in Sitten (2.6 Mio.)
- ▲ Collège de Brigue (1.4 mio)
Kollegium Spiritus Sanctus in Brig (1.4 Mio.)



Bilan du Fonds FIGI au 31.12.2023

Bilanz des Fonds FIGI am 31.12.2023

<i>(en millions de francs)</i>	31.12.2022	31.12.2023	Variation Veränderung	<i>(in Millionen Franken)</i>
Actif				Aktiven
Patrimoine financier	81.7	43.0	-38.7	Finanzvermögen
Patrimoine administratif	146.2	218.8	72.7	Verwaltungsvermögen
Total de l'actif	227.8	261.8	34.0	Total der Aktiven
Passif				Passiven
Capitaux de tiers	214.2	253.1	38.9	Fremdkapital
Capital propre	13.6	8.7	-4.9	Eigenkapital
Total du passif	227.8	261.8	34.0	Total der Passiven